ERASMUS+ PROGRAMME, KEY ACTION 2

ཨི་རྣས་སྨས་པལྷས་ ལས་རིམ། གལ་ཅན་གྱི་བྱ་རིམ་ ༢ པ།

CAPACITY BUILDING IN HIGHER EDUCATION

མཐོ་རིམ་ཤེས་ཡོན་ནང་གི་ལྕོགས་གྲུབ་འཕེལ་ཐབས།

Furthering International Relations Capacities and Intercultural Engagement to Nurture Campus Diversity and to Support Internationalization at Home (FRIENDS)

རྒྱལ་སྤྱིའི་མཐུན་ལམ་གྱི་ལྕོག ས་གྲུབ་ཡར་དྲགས་དང་ ཕན་ཚུན་ལམ་དང་ལུགས་སྲོལ་བརྗེ་སོར་ནང་ བཅའ་མར་གཏོགས་ཏེ་ གཞིས་ཁངོས་རིགས་སྣ་གསོ་ཞི་དང་ རང་གི་པ་ཡུལ་ལས་ རྒྱལ་སེའི་ཁྱད་ཆོས་ལྡན་ཐབས་ལུ་རྒྱབ་སོར།

HOME AWAY FROM HOME PROGRAMME

ཧྨོམ་ཨྭ་ཝྷས་ཕྲོམ་ཧྨོམ་ལས་རིམ།

Guidelines for International Student Care and Support

རྒྱལ་སྤྱིའི་སློབ་ཕྲུག་བདག་འཛིན་དང་རྒྱབ་སྐྱོར་གྱི་ལམ་སྟོན།

1. INTRODUCTION
2. ངོ་སྤྲོད།

ཕྲེནཊས་ ལས་འགུལ་འདི་ རྒྱལ་སྤྱིའི་མཐུན་ལམ་གྱི་ལྕོག ས་གྲུབ་ཡར་དྲགས་དང་ ཕན་ཚུན་ལམ་དང་ལུགས་སྲོལ་བརྗེ་སོར་ནང་ བཅའ་མར་གཏོགས་ཏེ་ གཞིས་ཁོངས་རིགས་སྣ་གསོ་ཞི་དང་ རང་ག་པ་ཡུལི་ལས་རྒྱལ་སྤྱིའི་ཁྱད་ཆོས་ ལྡན་ཐབས་ལུ་ རྒྱབ་སྐྱོར་གྱི་ལས་འགུལ་འདི་ ཨ་ཕྲཱི་ 'ཡཱ་ གི་ མཉམ་འབྲེལ་རྒྱལ་ཁབ་༡༢ཀྱི་ མཐོ་རིམ་ཤེས་ཡོན་སློབ་སྡེ་ཁག་ཚུ་ནང་ ལྕོགས་གྲུབ་ འཕེལ་ཐབས་ཀྱི་དནོ་ 'ལུ་ ཨི་རྣས་སྣ་པལྷས་ཀྱི་ལས་རིམ་ཅིག་ཨིན། ལས་འགུལ་འདི་ཡང་ གྲལ་གཏོགས་ཡོད་པའི་ མཉམ་རུབ་ཀྱི་རྒྱལ་ཁབ་ བུ་ཏན། ཀེམ་བོ་ཌི་ཡ། སྣ་ལས་ཤེ་ཡ། ཕི་ལི་པིནས་དང་སྲི་ སྲ་ལེནཀ་ཚུ་ནང་ རང་གི་པ་ཡུལ་ལས་ རྒྱལ་སྤྱིའི་ཁྱད་ཆོས་ལྡན་ཐབས་ཀྱི་བསམ་གཞི་གུ་ བཟོ་བཟོཝ་ཨིན།

ཧྨོམ་ཨྭ་ཝྷས་ཕྲོམ་ཧྨོམ་ཟེར་བའི་ ཕྲེནཊས་ཀྱི་ལས་རིམ་འདི་ མཉམ་འབྲེལ་ཡོད་པའི་ རྒྱལ་ཁབ་༡༢ ཀྱི་ མཐོ་རིམ་ཤེས་སློབ་སྡེ་ཚུ་ནང་ དཔེ་ཆ་བལྟ་མི་ རྒྱལ་སྤྱིའི་སློབ་ཕྲུག་དང་ ལམ་ལུགས་སྲོལ་གྱི་རྒྱབ་ཁུངས་ མ་འདྲཝ་ཡོད་པའི་ སློབ་ཕྲུག་ཚུ་གི་ དགོས་མཁོ་སྒྲུབ་ཐབས་ལུ་དམིགས་ཏེ་ བཟོ་བཟོཝ་ཨིན། ལས་རིམ་འདི་གིས་ སློབ་ཕྲུག་བདག་འཛིན ་དང་རྒྱབ་སྐྱོར་ གཅིག

་བསྒྲིལ་གྱི་ཐོགས་ལས་བྱིནམ་ཨིན་མི་འདི་ཡང་ རྒྱལ་སྤྱིའི་སློབ་ཕྲུག་ཚུ་ སློབ་སྦྱོང་འབད་བའི་ཉམས་མྱོང་འདི་ མཐུན་ཧོག་ཧོ་དང་ རྒྱབ་སྐྱོར་ཅན་ཅིག་སྦེ་བཟོ་ཐབས་ལུ་ ཡིག་ཆ་འདི་ནང་ ཁ་གསལ་སྦེ་བཀོད་ཡོདཔ་བཞིན་དུ་ཨིན། འདི་བཟུམ་མའི་ གཅིག་བསྒྲིལ་གྱི་ལས་རིམ་འདི་ ཨཱེ་ཤི་ཡཱ་གི་ མཉམ་འབྲེལ་རྒྱལ་ཁབ་༡༢ཀྱི་ མཐོ་རིམ་ཤེས ་ཡོན་སློབ་སྡེ་ཚུ་གི་ ལས་གཡོགཔ་དང་བཀོད་ཁྲབ་ཀྱི་མཐུས་མི་ ༥༠ དང་ ཡུ་རོ་པཱན་ལས་རིམ་གྱི་ རྒྱལ་ཁབ་༤གི་ མཐ་རིམོ་ ཤེས་ཡོན་སློབ་སྡེ་ཚུ་ ཕྲེནཊས་ ཧྨོམ་ཨྭ་ཝྷས་ཕྲོམ་ཧྨོམ་གྱི་འགོ་འདྲེན་ཐོག་ གྲོས་བསྡུར་དང་རིག་བསྡུར་གྱི་ ཚོགས་མཐུན་ཚུ་གི་ཤུལ་ལས་ བཟོ་བཟོཝ་ཨིན།

རྒྱལ་སྤྱིའི་སློབ་ཕྲུག་བདག་འཛིན་དང་རྒྱབ་སྐྱོར་གྱི་ལམ་སྟོན་ ཡིག་ཆ་འདི་ནང་བཀོད་ཡོད་མ་འདི་ དེ་ ཤུལ་ལས་ ཨཱེ་ཤི་ཡཱན་ ཕྲེནཊས་ཀྱི་ མཐོ་རིམ་ཤེས་ཡོན་གྱི་ སློབ་སྡེ་ རེ་རེ་བཞིན་དུ་གིས་ རང་སོའི་ས་གནས་ཀྱི་སྐབས་ ས་ཐོབ་དང་ དམིགས་གསལ་གྱུ་དི གོས་མཁོ་ཚུ་ ཚུད་ཐབས་ལུ་ ཆ་འཇོག 'དང་ དེ་གུ་སློམ་སྦྲིག་འབད་ན་ཨི་ ན།

3. **POLICIES AND REGULATIONS at HEIs**

4. **༢. མཐ་རོ་མི ་ཤེས ་ཡོན ་སློབ ་སྡེ་ཚུ ་ལུ་སྲིད ་བྱུས་དང་སྒྲིག ་གཞི།**

རྒྱལ་སྤྱིའི་སློབ་ཕྲུག་ཚུ་ ཤེས་ཡོན་སྦྱོང་བའ་སྐབ ས་ ཁོང་རའི་དྲགས་ཤོས་འདི་བསྒྲུབ་ཚུགས་ཐབས་ལུ་
བརྟོན་ཤུགས་བསྐྱེད་བའི་ཚེ་ གྲོགོ ས་རམ་དང་འཚོ་སྐྱོང་འབད་མི་
ཉེན་སྲུང་ཅན་གྱི་གནས་སྟངས། བཙན་ཏོག་ཏོ་དང་ བྱམས་བརྩེ་ཅན་གྱི་གནས་སྟངས་བྱིན་ནི་འདི་ སློབ་སྡེ་རེ་རེ་བཞིན་གྱི་
འགན་འཁུར་ཨིན་ཟེར་ སྟོན་ནི་འདི་ གལ་གནད་ཅན་ཅིག་ཨིན།

2.1 Institution's Policy

༢.༡ སློབ ་སྡེའི ་སྲི དི ་བྱུས།

མཐོ་རིམ་ཤེས་ཡོན་སློབ་སྡེའི་ སྲིད་བྱུས་ཀྱིས་ རྒྱལ་སྤྱིའི་སློབ་ཕྲུག་ཚུ་ འགྲོ་སྐྱོད་སྔོན་གོང་གི་གྲོགོ ས་རམ། ལྟོད་པ་དང་
སློབ་སྡེ་ནང་ གནས་རིང་ཁའི་རྒྱབ་སྐྱོར་དང་ ཤེས་མཐར་འཁྱོལ་ཏེ་ གཡུས་ཁར་ལོག་ནིའི་སྒྲ་སྒྲིག་འབད་ནི་ཚུ་ བརྩིས་ཏེ་
རྒྱབ་སྐྱོར་དང་ གྲོགས་རམ་བྱིན་དགོཔ་ཚུ་ཚུདཔ་ཨིན།

2.2 Designated Staff or Office

༢.༢ ངོས་འཛིན ་གྱི་ལི ས་གཡོག ་པ་ ཡང་ན་ ཡིག ་ཚང་།

མཐོ་རིམ་ཤེས་ཡོན་སློབ་སྡེ་ནང་ རྒྱལ་སྤྱིའི་སློབ་ཕྲུག་ཚུ་ལུ་ རྒྱབ་སྐྱོར་དང་ ལམ་སྟོན་བྱིན་མི་ དམིགས་གསལ་གྱི་སྡེ་ཚེ ན་
ཡིག་ཚང་ ཡང་ན་ ལས་གཡོགཔ་མཐུས་མི་ཅིག ཡོདཔ་ཨིན
། ལས་ གཡོགཔ་ཚུ་ཡང་ དུས་ཚོད་དང་འཁྲིལ་ བདུན་ཕྲག་རེ་ནང་ ཡང་ན་ སློབ་སྡེའི་ལཱ་འབད་བའི་དུས་ཚོད་ནང་ ཡང་ཅིན
' ཆུ་ཚོད་༢༤གི་ཞབས་ཏོག་ལས་འཆར་དང་འཁྲིལ
ཞབས་ཏོག་ཐོབ་ཚུགས། ཁོང་ ་གིས་ རྒྱལ་སྤྱིའི་སློབ་ཕྲུག་ཚུ་གི་ཐད་ལུ་ སྐྱིད་སྡུག་དང་ཉེན་སྲུང་གི་གནད་དོན ' བདག་འཛིན
'འཐབ་ཨིནམ་དང་ བརྒྱུད་འཕྲིན། མི་སྣེ་བཏ་བརྒྱུད་དང་སྣེ་ བརྒྱུད་འབྲེལ་ཐབས་ཤེས་གཞན་གྱི་ཐགོ ་ལས་
འབྲེལ་བ་འཐབ་ཚུགས།

2.3 Emergency Hotline 24/7

༢.༣ དམིག ས་གསལ་བརྒྱུད་འཕྲིན | ༢༤/༧

མཐོ་རིམ་སློབ་སྡེའི་ དམིགས་གསལ་གྱི་ལས་གཡོགཔ་མཐུས་མི་ ཡང་ན་ སྡེ་ཚན་ཅིག ་ཡོད་མི་འདི་ འཚུབ་རྡུག ་གྱི་གི

ནས་སྟངས་སྐབས་ ཆུ་ཚོད་༢༤ནང་ལྟོད་ཚུགསཔ་ཨིན། ད་བཟྱེམ་མའི་གནས་སྟངས་ནང་

ཉེན་སྲུང་གི་ལས་གཡོགཔ་ཚུ་ དུས་ཡུན་ཀརྨ་༢༠ གི་ས་ཁོང་ ས་ནང་ཡོདཔ་ཨིན།

2.4 Educational Visa

༢.༤ ཤེས ་ཡོན ་གྱི་འཛུལ་ཞུགས་ཆོག ་ཐམ། ༼ཕཱི་ཟ༽

རྒྱལ་སྤྱིའི་སློབ་ཕྲུག་ཚུ་ རྒྱལ་ཁབ་གཞན་ལུ་ ཤེས་ཡོན་གྱི་དོན་ལུ་མ་འགྱོ་བའི་ཧེ་མར་ དགོས་མཁོ་གི་
ཤེས་ཡོན་འཛུལ་ཞུགས་ཆོག་ཐམ་ འཐོབ་དགོཔ་ཨིན། མཐོ་རིམ་ཤེས་ཡོན་སློབ་སྡེ་གིས་ རྒྱལ་སྤྱིའི་སློབ་ཕྲུག་ཚུ་ལུ་
འཛུལ་ཞུགས་ཆོག་ཐམ་བཟོ་འདོན་དང་ ཕར་བྱུང་ དེ་ལས་ ནང་སྐྱོད་བྱ་སྒོའི་ལམ་ལུགས་ རྒྱལ་ཁབ་ཀྱི་ཁྲིམ ས་དང་འཁྲིལ '
བཟོ་ནའི གྲོགོ
ས་རམ་དང་ གལ་ཆེ་བའི་གཞུང་འབྲེལ་གྱི་ཡིག་ཆ་ཚུ་ བྱིནམ་ཨིན །

2.5 Health and Accident Insurance

༢.༥ གཟུགས་ཁམས་དང་བར་རྐྱེན་ ཉེན་ བཅོལ།

མཐོ་རིམ་སློབ་སྡེ་གིས་ རྒྱལ་སྤྱིའི་སློབ་ཕྲུག་ཚུ་ལུ་ གཞི་རྟེན་ ཀྱི་བར་རྐྱེན་ཉེན་བཅོལ་བྱིནམ་ཨིན། ཚོ
་བཟོ་བའི་གནས་ཡུན་གི་རིང་ལུ་ གཟུགས་ཁམས་དང་བར་རྐྱེན་ཉེན
་བཅོལ་གྱི་ཁྱབ་དབང་ ནད་ཡིག་བཟོ་ན་དི་ ང་ རྒྱུན་སྐྱོང་འབད་ནིའི་འགན་འཁུར་འདི་ སློབ་ཕྲུག་ཁོང་རང་ལུ་ཐོགཔ་ཨིན།
དེ་གུ་ སློབ་སྡེ་གིས་ ད་སྟོ་ཡོད་མི་གསོ་བའི་ཉེན་བཅོལ་ཕར་འགྱངས་འབད་ནི་
ཡང་ན་ཁྱབ་དབང་གསརཔ་བཟོ་ནིའི་དོན་ལུ་ གནས་ཚུལ་དང་གྲོགོ ས་རམ་ཚུ་འབད་བྱིནམ་ཨིན།

2.6Rights and Obligations of International Students

༢.༦ རྒྱལ་སྤྱིའི་ སློ་བ་ཕྲུག་ག་ཐི་ པོ་ དབང་དང་འགན་འཁྲི།

ས་གནས་ཀྱི་སློབ་ཕྲུག་ཚུ་ལུ་ གནས་པའི་ཐོབ་དབང་དང་འགན་འཁྲི་ག་ར་ རྒྱལ་སྤྱིའི་སློབ་ཕྲུག་ཚུ་ལུ་ཡང་ གནས་ནི་ཨིན།
རྒྱལ་སྤྱིའི་སློབ་ཕྲུག་ག་ར་གིས་ ཤེས་རིག་གི་སྒྲིག་གཞི་ དཔེར་ན་
ཀྲིམ་རྐྱབ་ནི་རྐུ་བཤུས་/བདག་དབང་ལ་སོགས་པ་ཚུ་ལུ་གནས་དགོ། སློབ་སྡེ་ནང་ཡོད་པའི་ཤེས་རིག་དང་
དེ་མིན་པའི་བཅའ་ཡིག་དང་སྒྲིག་གཞི་ཚུ་སློབ་ཕྲུག་ཚུ་ལུ་སློབ་སྡེའི་ཁོངས་ལས་གོ་བརྡ་སྤྲོད་ཡོདཔ་སྦེ་ངེས་བརྟེན་བཟོཔ་ཨིན།

5. INTERNATIONAL STUDENT CARE AND SUPPORT

༣. རྒྱལ་སྤྱིའི་ སློ་ པོ་ ཕྲུག་བདག་འཛིན་ དང་རྒྱབ་སྐྱོར།

3.1 Academic Support

༣.༡ ཤེས་ རིག་ རྒྱབ་སྐྱོར།

3.1.1 Pre-arrival Guidance

༣.༡.༡ མ་ལྷོད་ སྔོན་ གོང་ ག་ལི་ མ་སྟོན།

མཐོ་རིམ་སོབ་སེ་གིས་ ཨིང་སྐད་ནང་ལུ་ཡོད་པའི་ ལམ་སོན་གི་ཀི་སེབ་དང་ ལག་སེབ་ ཡང་ན་དམིགས་གསལ་གི་ ཡོངས་འབེལ་འཆར་སོ་
ཡང་ན་ ཨིང་སྐད་ཀི་ལྡེ་བ་ཅགི་
ཕེ་རྐལ་ལུ་དཔེ་ཆ་བཀླ་ནའི་ དོན་ལུ་ ཁག་ཆེ་བའི་ གནས་ཚུལ་དང་ གྲ་སྒྲིག་འབད་དོན་ལུ་ དང་སྦེ་
ཤེས་རིག་གི་དགོས་མཁོ་དང་ རྐབ་སོར་བརེས་ཏེ་ ས་ཁོངས་ནང་ཡོདཔ་ད་ རེ་བ་ག་ཅ་བསེ་ད་དགོཔ་ཨིན་ན་ཚུ་ཚུད་མི་དེ་
བྱིནམ་ཨིན། རྐལ་སིའི་སོབ་ཕྲུག་ཚུ་མ་ལོད་པའི་ སར་གོང་ལས་རང་ ངོ་ཐགོ ་ཡངན་ ཡོངས་གྲོལ་ཐོག་ལས་
སོབ་སོང་ལས་རིམ་དང་ སོབ་ཚན་ཚུ་གི་སྐོར་ལས་ བསབ་སོན་ཚུ་འབད་བྱིན་དོ་ཡོདཔ་ཨིན།

3.1.2 Orientation Program

༣.༡.༢ གསོ ས་འདྲུསི་ སློབ་སྦྱོང་ ག་ལི་ ས་རམི།

སློབ་སྡེ་གིས་ གོམས་འདྲིས་ཀྱི་ལས་རིམ་ཅིག་ བྱིན་མི་འདི་ཡང་ རྒྱལ་སྤྱིའི་སློབ་ཕྲུག་ཚུ་ལུ་ ཤེས་རིག་གི་ཞབས་ཏོག་
དཔེར་ན་ དཔེ་མཛོད་ ། བཟོ་དཔོ་ རྒྱུན་འབྲེལ།
སྤྱི་སྡེའི་དང་ སྤྱོ་འཆམ། ཚུ་གིས་ལམ་ལུགས་དང་ སྒྲིག་གཞི་ཚུ་ག་སྐོར་རི་ བཤད་བྱིནམ་ཨིན།

གོམས་འདྲིས་འདི་ཚུ་ སློབ་ཁང་འདི་གི་ས་གནས་ཚུ་ནང་ ལྟ་བཤལ་འབད་ཁྱིད་དོ་ཡོདཔ་ཨིན། འདི་འབདཝ་ལས་བརྟེན་ རྒྱལ་ཁབ་སོ་སོ་ལས་འཛོ་མི་སློབ་ཕྲུག་ཚུ་ སློབ་དུས་འགོ་བཙུགས་མ་རནམ་ཅིག་ 'ལས་ འོང་དགོ་མི་འདི་ གོམས་འདྲིས་ནང་བཅའ་མར་གཏོགས་ན་དོ་ ན་ལས་ཨིན།

3.1.3 Academic Mentors / Advisors

༣.༡.༣ སློབ་རིག་གྲོས་སྟོན་པ།

སློབ་སྡེ་འདི་གིས་རྒྱལ་སྤྱི་སློབ་ཕྲུག་ཚུ་ལུ་ཨིན་ཅི་མིན་ཅི་སློབ་རིག་གྲོས་སྟོན་པ་ཡང་ན་ལས་བྱེདཔ་ངོ་ཚབ་གཅིག་ཉུན་ལྟར་ཞིན་ རྒྱབ་སྐྱོར་དང་བསླབ་བྱ་ཚུ་ བྱིན་ནི་ཡོད། སློབ་སྡེ་འདི་གིས་ རྒྱལ་སྲི་ཡིག་ཚང་ཚུ་ལུ་ བསབ་སོན་དང་རྒྱབ་བསོར་བྱིན་ནང་དནོ ' སོབ་སེའི་སོབ་དཔོན་ཚུ་གིས་ ཞལ་བགོད་ཚགོ སཆུང་གཅིག་ཡང་བཙུགས་སོལ་ཡོདཔ་ཨིན།

སློབ་རིག་བསླབ་སྟོན་པ་འདི་གིས་ རྒྱལ་སྤྱིའི་སློབ་ཕྲུག་ཚུ་ལུ'' སློབ་གྲྭའི་གྲུབ་འབྲས་དང་ ཚད་ཐོ་འདི་ཚུ་ བདུབ་མ་བདུབ་ཚུ་ཡང་ ལྟ་རྟགོ ས་དང་རྒྱབ་སྐྱོར་ཚུ་ ཡང་བཅར་འབད་ འབདཝ་ཨིན།

3.1.4 Language Support

སྐད་ཡིག་རྒྱབ་སྐྱོར།

རྒྱལ་སྤྱིའི་སློབ་ཕྲུག་མང་ཤོས་ཅིག་ མཇལ་ཞུགས་འབད་ནི་དོན་ལས་ ཨིང་ལཤི 'སྐད་ཡིག་མཐར་ཕྱིན་པའི་ལག་ཁྱེར་བཏོན་ནི་ཡོད་རུང་ མང་ཤསོ 'ར་ཨིང་སྐད་ཁ་སྐད་སླབ་མི་མནི་ མ་ལས་བརྟེན་ ཨངི 'སྐད་མཐར་ཕྱིན་ཚོས་རྒྱུགས་ནང་ ལ་ཁྲ་ ག་བཏང་ད་ཡོད་ པ་ཨནི ། འདི་གི་ ཁངོ 'ཆ་ཁྱབ་ཀྱི་ སློབ་སྦྱོང་དང་སྤྱི་གཏང་ལུ་ གནས་ཚུགས་འབད་ནི་ལྷ་ཁག་བཏངམ་ཨིན་མས།

འདི་འབདཝ་ལས་བརྟེན་ རྒྱལ་སྤྱི་སློབ་ཕྲུག་ཚུ་ལུ་ ཨིང་སྐད་ལྟབ་སྦྱང་འབད་ནི་དགོ 'ལས་ རང་སོ་སོ་ཡོངས་གྲལ་ཐོག་ལས་ ལྟབ་ནི་གི་འཕྲུལ་ཆས་ དང་སློབ་སྟོན་ཚུ་བྱིན་དོ་ཡོདཔ་ཨིན། རྒྱལ་ཁབ་ནང་ན་ཡོད་མ་སློབི 'ཕྲུག' ཨིང་སྐད་ལག ས་ཤོམ་ཡོད་མི་ཚུ་ སྡེ་ཚན་བཟོ་ཐོག་ལས་ སློབ་ཕྲུག་ཚུ་ལུ་རྒྱབ་སྐྱོར་ཚུ་འབད་སྲོལ་ཡོདཿ

འདི་གི་མ་ད་བོ་ རྒྱལ་སྤྱིའི་སློབ་སྡེ་འདི་གིས་ རྒྱལ་སྤྱིའི་སློབ་ཕྲུག་ཚུ་ལུ་ རྒྱལ་ཁབ་འདི་གིས་ རྒྱལ་ཡོངས་སྐད་ཡིག་ཚུ་ཡང་ སློབ་སྟོན་འབད་དེ་ རྒྱལ་ཁབ་འདི་གི་ས་གནས་ཚུ་ནང་ གནས་ཚུགསཔ་འབད་བཟོ་དོ་ཡོདཔ་ཨནི །

3.1.5 Recognition of Credits

རྒྱལ་སྤྱིའི་སློབ་སྡེ་འདི་གིས་ རྒྱལ་སྤྱིའི་སློབ་ཕྲུག་ཚུ་ལུ་ དངུལ་ཕར་ཚུར་བརྗེ་སོར་འབད་ནི་གི་ རྒྱབ་སྐྱོར་ཚུ་ཡང་འབད་དོ་ཡོདཔ་ཨིན།

3.2 Health Care, including Mental Health and Counseling

གཟུགས་ཁམས་བདག་འཛིན་ 'དང་སེམས་ཁམས་བསླབ་སྟོན།

3.2.1 Health and Accident Insurance

གསོ་བ་དང་ཐུག་རེན་ཉེན་བཅོལ།

རྒྱལ་སྤྱིའི་སློབ་ཕྲུག་ཚུ་ སློབ་སྦྱོང་གི་དུས་ཡུན་ནང་འཁོད་ 'ཚུན་ རང་སོའི་གཟུགས་ཁམས་དང་ཐུག་རྐྱེན་ཉེན་བཅོལ་ཚུ་དགོཔ་ཨནི ། ཨིན་རུང་ རྒྱལ་སྤྱིའི་སློབ་སྡེ་འདི་གིས་ སློབ་འཛུམ་བཙུགས་ཡོད་མི་ནང་ལས་ ཚད་གཅིག་ 'ཙམ་ཅིག་ 'འཛུམ་འདི་ཚུ་སྤྲོད་ན་ཡོདེ །

3.2.2 On-campus Health Facilities

སློབ་གནས་ཀྱི་གསོ་བའི་མཐུན་རྐྱེན །

རྒྱལ་སྤྱིའི་སློབ་སྡེ་འདི་གིས་ རྒྱལ་སྤྱིའི་སློབ་ཕྲུག་ཚུ་ལུ་ སློབ་ཁང་ནང་འཁོད་ 'ནང་འབད་ སྨན་ཁབ་ལས་རིམ་ཚུ་སྤྱོད་སྤྲོལ་ཡོད། ཨའི
'སྐད་སླབ་ཤེས་ 'མི་དང་ སྨན་གཡོགམ་ངར་དྲག་འབད་མི་ཚུ་ སྲིག་གཡོག་ཚུ་འཛུག་ཏེ་ཡོདཔ་ཨིན།

རྒྱལ་སྤྱིའི་སློབ་སྡེའི་ས་གནས་ནང་ སྨན་དང་ སོ་བཅོས། དང་གཞན་སེམས་ཁམས་ནད་རིགས་ཚུ་ལུ་ཞབས་ཏོག་ཚུ་ཡོདཔ་ཨིན།

3.2.3 Guidance and Counseling

༣.༢.༣ བསླབ་སྟོན་དང་ལམ་སྟོན།

རྒྱལ་སྤྱིའི་སློབ་སྡེ་ལུ་ སྐྱིད་སྡུག་འགོ་དཔོན་ ཡང་ན་ མཁས་རིག་དང་ལྡན་པའི་བསླབ་སྟོན་འདི་གིས་ རྒྱལ་སྤྱིའི་སློབ་ཕྲུག་དཀའ་ རྙོག
'ཕོག་མ་ཚེ་ 'ལུ་ རྒྱབ་སྐྱོར་དང་ལམ་སྟོན་ཚུ་འབད་ཏེ་ཡོདཔ་ཨིན། འབྲེལ་ཡོད་པའི་ལས་ཁུངས་འདི་གཞི ' རྒྱབ་སྐྱོར་འབད་ནི་དང་
ཆ་རོགས་ཚུ་གང་དྲག་འབད་ཏེ་ཡོདཔ་ཨཝ   །
གཟུགས་ཁམས་དང་སེམས་ཁམས་དང་འབྲལ་བའི་བསླབ་སྟོན་ ཚུ་ཡང་གློག་རིག་ཐོག་ལས་འབད་བཞིན་ཏེ་ཡོདཔ་ཨིན།

རྒྱལ་སྤྱིའི་སློབ་སྡེའི་ལམ་ལུགས་ཚུ་ སློབ་ཕྲུག་ཉེན་ཁ་ཆེ་སུ་ག་ཡོད་ག་ འད་ཚྱེ
'སློབ་དཔོན་དང་རྒྱལ་སྤྱིའི་མཐུན་ལམ་འགོ་དཔོན་འདི་ཚུ་གིས་གྲོས་བསྟུན་འབདཔ་མ་ཚད་ གསང་བའི་གནད་
དོན་ཚུ་ཡང་དུས་རྒྱུན་གྱི་ཞི་ ལ་འཛེམ་ ས་ ཡང་ན་ བློ་བུར་གསུངས་གྲོས་ནང་བྱུངམ་ཨིན། སློབ་སྡེ་འདི་གིས་ སློབ་ཁང་གི་སློབ་ཕྲུག་ཚུ་
 བདག་འཛིན   'འཐབ་ན་དེ
ང་རྒྱབ་བསྐྱོར་འབད་ནི་དོན་ ལས་ སྡེ་ཚན་གྱི་མཐུན་གཏམ་ཚུ་ཡང་བཟོ་སྟེ་ཡོདཔ་ཨིན། སློབ་དཔོན་ཚུ་གིས་ཡང་
སློབ་ཁང་ནང་སློབ་ཕྲུག་ཚུ་ གདེ་སྦེ་འབད་དོ་ག་ འདི་ཚུ་ ལྟ་རྟོགས་འབད་ཞིནམ་ལས་ ཡིག་ཚང་ནང་འབོ་ཞིནམ་ལས་
བསླབ་སྟོན་ཚུ་ཡང་བྱིན་ཏེ་ཡོདཔ་ཨིན། སློབ་ཕྲུག་ཚུ་ སློབ་ཁང་ནང་ ཆད་ཡོད་མེད་ཚུ་རྟགས་མཚན་ཚུ་ལས་ ཤེས་ཚུགསཔ་ཨིན།

རང་སོའི་རྒྱལ་ཁབ་ནང་ཡོད་མི་ རྒྱལ་སྤྱིའི་སློབ་ཕྲུག་ཚུ་ ཀོ་བིཌ་༡༩ བཟུམ་ཅིག་ལུ་ དུས་ཚོད་ 'ལག་ཁག་འབྱུང་བའི་དུས་སྐབས་ནང་
ལྟབ་སྦྱང་འབད་ནི་བར་རྐྱེན་དང་ འགྲ་འོ   གྲུལ་འབད་ ནི་ཚུ་
 དཀའ་ངལ་བྱུང་བའི་སྐབས་སུ་ རྒྱབ་སྐྱོར་གང་དྲག་འབད་ན་དེ་ ན་ལས་ དུས་ཚོད་ཁར་སྣན་ཞུ་ཚུ་འབད་དགོཔ་ཁག་ཆེ་ཤོས་ཅིག
'ཨིན། དུས་ཚོད་ད་བཟྱེ མ་ཅིག་བྱུངམ་ད་ རྒྱལ་སྤྱིའི་སློབ་ཕྲུག་ཚུ་ལུ་ གློག་རིག་ཐགོ 'ལས་ ཤེས་ཡོན་སྦྱང་ནི་དང་
བསླབ་སྟོན་དང་གྲོས་བསྟུན་ཚུ་ བྱིན་ཏེ་ཡོདཔ་ཨིན།

3.3 Cultural and Social Integration

སྤྱི་སྡེ་དང་ལམ་སྲོལ་ཚུ་མཉམ་འབྲེལ།

3.3.1 Buddy System

ཆ་རོགས་སེ་ཚན།

རྒྱལ་སྤྱིའི་སློབ་སྡེ་འདི་གིས་ རྒྱལ་སྤྱིའི་སློབ་ཕྲུག་ཚུ་གི་དནོ 'ལས་ སློབ་ཕྲུག་གི་ཆ་རོགས་སྡེ་ཚན་བཟོ་ནི་དང་ཆ་རོགས་བཟོ་ཞིནམ་ལས་
 ཆ་རོགས་གང་དྲག་འབདཔ་ཨིན། ས་གནས་འདི་ནང་གི་སློབ་ཕྲུག་ཚུ་གིས་ ས་གནས་སོ་སོ་ནང་རྟག་བཤལ་དང་ ལྟ་རྟོགས་གསོ
ས་འདྲིས་སྐབས་ཟ་འཐུང་དང་སྤྱོད་ས་ཚུ་འག་འོ དྲནེ 'དང་ དངུལ་ཁང་ནང་རྩིས་ཁྲ་ཁ་ཕྱེ་ནི་ཚུ་ཡང་ཆ་རོགས་འབདཔ་ཨིན།
རྒྱལ་སྤྱིའི་སློབ་ཕྲུག་ཚུ་ གསོ ས་འདྲིས་སྐབས་ ཡང་ན་ མ་འོང་ཧེན་མ་ལས་རང་ གློག་ཐོག་ལས་ཆ་རོགས་སྡེ་ཚན་དང་ཅིག

་ཁར་གློ་སླབ་སྟེ་མཐུན་ལམ་ཚུ་བཟོ་ཚུགསཔ་ཨིན། ཆ་རོགས་དེ་སྒྲི་བཟོ་ཚུགས་མི་འདི་གིས་
ཆ་རོགས་རང་སོའི་རྒྱལ་ཁབ་ནང་ཡོད་པའི་ལམ་སྲོལ་ཚུ་བཤད་དེ་ རང་གཱ་གི ནས་ཚད་གསརཔ་ཅིག་ནང་འགྱུར་ཚུགསཔ་ཨིནཕ

3.3.2 Orientation & Welcoming Event
གོམས་འདྲིས་དང་བྱོན་ཞུགས་ལས་རིམ།

གོམས་འདྲིས་སྐབས་ལུ་ ས་གནས་ལམ་སྲོལ་ཚུ་སྤྱན་འབུལ་ཞུ་ནི་དང་ རྒྱལ་སྤྱིའི་སློབ་ཕྲུག་ཚུ་ལུ་ རྒྱལ་སྤྱིའི་སློབ་སྡེའི་
སྒྲིང་ཚན་དང་སྤྱིར་བཏང་ལམ་རིམ་ཚུ་གིས་ངོ་སྤྲོད་འབད་བྱིན་དོ་ཡོདཔ་ཨིན། གོམས་འདྲིས་སྐབས་ སློབ་ཕྲུག་ཚུ་ལུ་
ཉེན་ཁ་ཉུང་སུ་འབད་སྡོད་ཚུ་ནི་གི་དགོ་ལས་ ལམ་ལུགས་དང་སྒྲིག་ལམ་སྲིད་བྱུས་ཚུ་ཡང་བཤད་དེ་བྱིནམ་ཨིན།

སློབ་ཕྲུག་ཚུ་བྱོན་ཞུགས་འབད་ནི་དོན་ལས་ ལས་རིམ་སྣམ་པ་སྣ་ཚོགས་འབད་བརྟོན་སྲོལ་ཡོདཔ་ཨིན། གསར་དུ་དུས་སྟོན་ཟེར་
སློབ་ཕྲུག་གསརཔ་འོང་མི་ཚུ་ སློབ་ཕྲུག་རྒས་ཤོས་ཚུ་དང་ཅིག་ཁར་ སྦྲོ་སྟོན་ལས་རིམ་ཚུ་འགོ་འདྲེན་འཐབ་སྟེ་
གཅིག་གི་གཅིག་ལུ་ང་སྤྲོད་ འབད་དེ་ངོ་བཤད་ཚུགསཔ་འབད་བཟོ་དོ་ཡོདཔ་ཨིན།

3.3.3 Joint Activities – Local & International Students
ས་གནས་སློབ་ཕྲུག་དང་རྒྱལ་སྤྱིའི་སློབ་ཕྲུག་ཚུ་ མཉམ་རུབ་ཀྱི་ལས་རིམ།

རྒྱལ་སྤྱིའི་སློབ་སྡེ་འདི་གིས་ རྒྱལ་སྤྱི་སློབ་ཕྲུག་ཚུ་གིས་ ཀུན་ཚང་ཤེས་ཡོན་ དཔེར་ན་ སྐར་བཅག་འབད་ནི་
གྲོས་འཛོམས་ནང་བཅའ་མར་གཏོགས་ནི་ ཁས་བླང་གི་ལས་རིམ་གྲལ་གཏོགས་ཚུ་ ས་གནས་འདི་གིས་སློབ་ཕྲུག་ཚུ་དང་གཅིག
་ཁར་བརྗེ་སོར་འབད་དོ་ཡོདཔ་ཨནི །རྒྱལ་སྤྱིའི་སློབ་ཕྲུག་ཚུ་ རྒྱལ་སྤྱིའི་སློབ་སྡེ་ནང་ཡོད་པའི་རྩདེ
་རིགས་དང་ཁས་བླང་སྡེ་ཚན་ཚུ་ནང་བཅའ་ མར་གཏོགས་ནི་ག་སྐབོ ས་ཚུ་སྦྲོད་དོ་ཡོདཔ་ཨནི །

རྒྱལ་སྤྱིའི་སློབ་ཕྲུག་ཚུ་ ས་གནས་འདི་ནང་ལུ་ ཀུན་ཚང་ཤེས་ཡོན་དང་ལམ་སྲོལ་ལས་རིམ་ཚུ་ནང་གྲལ་གཏོགས་འབད་བཙུད་དེ་
མི་སྡེའི་འགན་ཁུར་དང་མི་སྡེའི་ཞབས་ཏོག་ཚུ་འབད་ནི་ལུ་ བརྩོན་ཤུགས་དང་ཁེ་ཕན་ཚུ་ཡོདཔ་ཨིན།

3.3.4 Connect with Institution Staff
རྒྱལ་སྤྱིའི་སློབ་སྡེའི་ལས་བྱེད་དང་འབྲེལ་མཐུད།

རྒྱལ་སྤྱིའི་སློབ་ཕྲུག་ཚུ་ རྒྱལ་སྤྱིའི་སློབ་སྡེའི་ལས་བྱེད་དང་གཅིག་ཁར་འབྲེལ་མཐུད་འབད་ནི་འདད་ཁེ ག་ཆེ། དེ་ལས་བརྟེན་ཏེ་
སྟབས་མ་བདེཝ་ལས་ཤར་བའི་སྐབས་ རྒྱལ་སྤྱིའི་སློབ་ཕྲུག་ཚུ་ སློབ་སྡེའི་མི་ངོ་ག་དང་གཅིག་ཁར་འབྲེལ་བ་འཐབ་ན་འདི་ཚུ་
ཤེས་ཚུགས།

རྒྱལ་སྤྱིའི་སློབ་ཕྲུག་ཚུ་ རྒྱལ་སྤྱིའི་སློབ་སྡེའི་མཐུན་ལམ་ཡིག། དཔེ་མཛོད་ཁང་། གློག་རིག་ཁང་། ཚུ་ནང་གནས་སྐབས་ཀྱི་ལྷ་གཡོག་
འབད་ནི་གི་ག་སྐབོས་ཡང་ཐོབ་ཚུགས།

Co-funded by the Erasmus+ Programme of the European Union

FRIENDS

ROYAL THIMPHU COLLEGE

3.3.5 Cultural Activities

ལམ་སྲོལ་ལས་རིམ།

རྒྱལ་སྤྱིའི་སློབ་སྡེ་འདི་གིས་ རྒྱལ་སྤྱིའི་སློབ་ཕྲུག་དང་ས་གནས་ཀྱི་སློབ་ཕྲུག་ཚུ་གི་བར་ན་ ལམ་སྲོལ་ལས་རིམ་ཚུ་བརྗེ་སོར་འབད་བཅུད་དོ་ཡོདཔ་ཨིན། ལམ་རིམ་འདི་ འཛམ་གླིང་གི་དུས་ སྟོན་ ཡང་ན་ དགའ་སྟོན་སྐབས་ བཞེས་སྒོ་འབད་ཐྲི་ སླུ་འཐབ་ཐྲི་ ཞབས་བློ་རྣབ་ཐྲི་ཚུ་ཨིན། ལས་རྩེམ་འཐྲི་གྱིས་ ས་ཁྲོངས་འཐྲི་དང་ རྣལ་ཁབ་སྒོ་སྒྲིཐྲི་ལས་ཡོད་པཐྲི་ལམ་སྲོལ་ཚུ་སན་ འབྱུལ་ཞུགས་སྣེ་ མཐུན་འབྲེལ་བསྒོ་ཚུགསཔ་ཨིན། སློབ་སྡེ་འཐྲི་གྱི་ རྣལ་སྤྱིཐྲི་སློབ་ཕྲུག་ཚུ་ རང་སྒྲིཐྲི་རྣལ་ཡོངས་ཀྱི་དུས་སྟོན་སྐབས་ རང་སྒྲིཐྲི་རྗེད་རྩེགས་དང་དགའ་སྟོན་འཆམ་ཚུ་ཡང་ རྣབ་བཅུག་ནི་ཡོདཔ་ཨིན།

རྒྱལ་སྤྱིའི་སློབ་སྡེའི་འགོ་འདྲེན་འཐབ་སྲོལ་ཡོད་པའི་ལས་རིམ་སྣ་ཚོགས་ཚུ་ལས་འཛམ་གླིང་དུས་སྟོན་དང་འབྲེལ་ཕྱི་རུའི་ལས་རིམ་སྣ་ཚོགས་དང་ རྒྱལ་ཁབ་གཞན་གྱི་རང་དབང་གི་ཉིམ།

ལོ་གསརཔ་ཚེ་བཅྲི་སྐབས། རྣལ་སྤྱིཐྲི་སློབ་ཕྲུག་གཱ་དྷི་ ས་སྟོན། འཛམ་གླིང་བཞེས་སྒྲིཐྲི་དུས་སྟོན། དགའ་ཞཐྲི་ བསམ་བརྟོད་ཉིཐྲི། ལུས་སྐྱོང་དུས་སྟོན། ཚོགས་སྟོན་དང་ ཨ་རབྲི་ ཨུས་ཐྲིམ་འཐྲི་ ཚུ་ལུ་བརྟོན་སློབ་ཡོད།

ལམ་སྲོལ་དང་འབྲེལ་བའ་ཡིས་རིམ་སྣ་ཚོགས་ཚུ་འཛམ་གླིང 'རྩདེ 'རིགས་ཀྱི་ཉིམ་ཡང་ན་འགྲན་བསྡུར་སྐབས་ ས་གནས་འདི་ནང་གི་མི་མང་དང་རྒྱལ་སྤྱིའི་སློབ་ཕྲུག་ཚུ་འཛོམས་ཡོད་པའི་སྐབས་སུ་ འགོ་འདྲེན་འཐབ་སྲོལ་ཡོདཔ་ཨིན།

3.4 Campus Life, including Facilities and Accommodation

སློབ་སྡེའི་སྡོད་ས་དང་ཅ་ཆས་མཐུན་རྐྱེན།

རྒྱལ་སྤྱིའི་སློབ་སྡེ་འདི་གིས་ རྒྱལ་སྤྱིའི་སློབ་ཕྲུག་ཚུ་ ས་གནས་འདི་ནང་སྡོད་པའི་རིང་ལུ་ གནས་སྟངས་ལེགས་ཤོམ་ཅིག་འབད་ཤར་ནི་དོན་ལས་ ཅ་ཆས་མཐུན་རྐྱེན་ཚུ་ སྟབས་བདེ་ཏོག་ཏོ་འབད་བྱིན་ནི་ལུ་ དམིགས་པ་བསྐྱེད་དོ་ཡོདཔ་ཨིན།། ས་གནས་འདི་ནང་ ཉམས་བཅོས་ལཱ་ཚུ་ཡང་ ལེགས་ཤམོ་ 'འབད་བྱིན་དགོཔ་མ་ཚད་ འཛིན་'སྐྱོང་ཡང་ལེགས་ཤོམ་འབད་འཐབ་དགོཔ་ཁག་ཆེ།

སློབ་སྟོན་དང་ལྟབ་སྦྱང་ཚུ་སྤྱ་ཚད་དང་ལྡན་ཏོག་ཏོ་ཡོད་པ་མ་ཚད་ རྒྱལ་སྤྱིའི་སློབ་སྡེ་འདི་གིས་ རྒྱལ་སྤྱིའི་སློབ་ཕྲུག་ཚུ་ སྨན་བཅོས་དང་ སོ་བཅོས་ བཞེས་སྒོ་ཟ་ས་ རྩེད་རིགས་ཐང་ཚུ་ལེགས་ཤོམ་འབད་ལྷ་རྟོགས་འབད་དོ་ཡོདཔ་ཨིན།

- ✓ full medical and dental facilities: hospital, clinic, dental clinic
- ✓ སྨན་རིགས་དང་སོ་རིགས་ཀྱི་ཞབས་ཏོག་ཚུ་
- ✓ on-campus accommodation / residence/ dormitories (online reservation system)
- ✓ ས་གནས་ནང་སྡོད་ས་ཚུ་ཡོངས་གྲོལ 'ཐོག་ལས་མངགས་ནི་
- ✓ canteens/ food courts/ restaurants(reasonable prices & food for all religions)
- ✓ མི་རིགས་ག་ར་ལུ་ཐོབ་ཚུགས་པའི་ བཞེས་སྒོ་ཚུ་གོང་ཚད་དང་ལྡན་ཏོག་ཏོ་
  prayer rooms for Muslims/multi-faith rooms
  ཨུ་སླྀ་ལྀམ་ཚུ་ལུ་ཆོས་ཚོགས་ཁང་དང་འབྲེལ་བཅྲི་གཞན་ཡང་

- ✓ libraries offering online books and academic journals
- ✓ སློབ་དུས་དང་བསྟུན་པའི་དུས་དེབ་དང་ཡོངས་གྲོལ་ཐགོ་ལས་དཀྱི་དེབ་ཚུ་
- ✓ English Speaking Zones/ Other foreign language speaking zones
- ✓ ཨིང་སྐད་སླབ་སའི་ས་ཁོངས་དང་རྒྱལ་ཁབ་སོ་སོའི་སྐད་ཡིག་སླབ་སའི་ས་ཁོངས་
- ✓ banks and post office
- ✓ དངུལ་ཁང་དང་འགྲེམ་ཁང་
- ✓ student clubs and societies
- ✓ སློབ་ཕྲུག་ཚུ་གིས་གྲོས་འཛོམས་ཁང་
- ✓ free campus-wide Wi-Fi
- ✓ ས་གནས་ལུ་ལྷའི་ཕའི་རིང་མེད་སྟོང་པ་
- ✓ free campus bus service
- ✓ ས་གནས་ནང་འགྲུལ་འཁོར་གླ་ཆ་མ་ཕོབ་
- ✓ campus stores and book shops
- ✓ ས་གནས་ནང་དཔེ་མཛོད་ཁང་དང་ཚོང་ཁང་
- ✓ childcare services (nurseries)
- ✓ ཨ་ལུ་གཅེས་སྐྱོང་ཞབས་ཏོག་
- ✓ laundry services
- ✓ གོ་ལ་ཆུ་ཁྲུད་ས་
- ✓ cultural center
- ✓ ལམ་སྲོལ་ལྟ་བ་
- ✓ FRIENDS Teahouse
- ✓ ཆ་རོགས་འཛོམས་སའི་ཇ་ཁང་

རྒྱལ་སྤྱིའི་སློབ་ཕྲུག་ཚུ་ སྡོད་སའི་ས་གནས་ལུ་ སྣོད་ ཕྲུག་བདག་འཛིན་ པ་ ཡང་ན་ ལྟ་རྟོགས་འབད་མི་འདི་ ཨིང་སྐད་བཤད་མ་དེ་ ཅགི་ དགོ། སྡོད་སའི་ས་གནས་ནང་ ཉེ ཕྲུང་དང་ལྡན་
ཏོག་ཏོ་ བཟོ་དགོཔ་མ་ཚད་ ཉེ་ ཁ་ཡོད་མདེ་ ཚུ་དུས་བརྟན་ཀྱང་ལྟ་ཞིབ་འབད་དགོ
ལྟག་པ་དུ་ སྡོད་སའི་ས་གནས་ནང་ཉེན་བསྲུང་འབྱུང་ཐབས་ལུ་ རྒྱལ་སྤྱིའི་མཐུན་ལམ་ཡིག་ཚང་ སློབ་ཕྲུག་འབྲེལ་རྟགོ་ ས་ཡིག་ཚང་དང་ རྒྱལ་སྤྱིའི་མཐུན་ལམ་ཡིག་ཚང་ཚུ་གིས་ གྲོགས་རམ་འབད་དགོ།

3.5 Services, including Visa, Immigration Issues, and Information Support

ཚོག་ཐམ་མི་ཁུངས་དང་འབྲེལ་བའི་བཟ་དོན་རྒྱབ་སྐྱོར།

3.5.1 Pre-arrival Support

སྔོན་གོང་རྒྱབ་སྐྱོར།

རྒྱལ་སྤྱིའི་སློབ་ཕྲུག་གི་ཞུ་ཡིག་འདི་ཆ་འཇོག་ས་འབད་ཞིནམ་ལས་ རྒྱལ་སྤྱིའི་སློབ་སྡེ་ལས་ཁྲུངས་ཡང་ན་ཡིག་ཚང་འདྲ་གི་ སློབ་ཕྲུག་ཚུ་ སྔོན་མ་འོངམ་ལས་ ལྷབ་སྦྱང་གི་ཚགོ་ཐམ་དང་མི་ཁྲུངས་ཚུ་ག་སྐོར་ ལས་ གོ་བརྡ་སྤྲོད་ན་ཨིན་ན། རྒྱལ་སྤྱིའི་སློབ་སྡེ་ཡིག་ཚང་གི་ སློབ་ཕྲུག་ཚུ་ ལྷབ་སྦྱང་འབད་སའི་ས་ཁོངས་དང་སྤྱོད་ས་དང་གསོ་བའི་སྨན་ཁང་ཚོག་ཐམ་དང་དངུལ་ཁང་ཚུ་ གི་གོ་བརྡ་ཚུ་ཡང་ཡོངས་འབྲེལ་ཐགོ་ལས་སྤྲོད་འཇོ ། འདི་གི་མ་དོ་བ་ སློབ་ཁང་ནང་འོང་བའི་སྐབས་སུ་ ཅ་ཆས་ག་ཅི་རང་འབག་འཇོ་དགོ་ག་ཚུ་ཡང་ཤེས་ཚུགས། ཡོངས་འབྲེལ་ཐོག་ལས་གནས་ཚུལ་ རྒྱལ་སྤྱིའི་སློབ་ཕྲུག་ཚུ་ལུ་ ཕན་སྒོམ་འབད་རང་འཐོབ་ཚུགསཔ་ཨིན།

རྒྱལ་སྤྱིའི་སློབ་སྡེ་ནང་འགྲོ་འགྲུལ་མ་འབད་བའི་ཧེ་མ་ བདུན་ཕྲག་གཅིག་ ནང་འཁོད་ལུ་ རྒྱལ་སྤྱིའི་སློབ་ཕྲུག་ཚུ་འོང་ད་ཟེར་བའི་བརྡ་སྤྲོད་འབད་དགོཔ་འདི་ཁག་ཆེ། ཡོངས་འབྲེལ་ཐགོ ལས་གྲོས་བསྟུན་ཡང་ན་ཞེས་ཀློབ་ཟུམ་ཐགོ་ ལས་ སྔོན་འགྲོ་འགྲུལ་མ་འབད་བའི་ཧེ་མ་ འགྲ་འོ གྲུལ་དང་སྤྱོད་ས་ཚུ་གྲ་སྒྲིག་འབད་ཚུགས་པའི་དོན་ལས་ གནས་ཚུལ་ཚུ་གཏན་འཁེལ་བཟོ་དགོ།

འབྲེལ་རྟགས་ཡློད་པའི་ཡིག་ཚང་ ཡང་ན་ལས་སྡེ་ཚུ་གྱིས་ འཁ་སློག་དང་པ་འློང་སྤྱི་རྒྱལ་སྤྱིའི་སློབ་ཕྲུག་གསརཔ་ཚུ་ལུ་ ཡིག་ཆ་དང་འབྲེལ་བཞི་ལམ་ཡིག་གྲ་སྒྲིག་ཀློན་ལས་གྲོ་ས་རམ་འབད་བྱིན་ཀློང་།

3.5.2 On-arrival Reception

ཕྱོད་པའི་སྐབས་སུ་ སུ་ལན།

རྒྱལ་སྤྱིའི་སློབ་སྡེའི་ཡིག་ཚང་ག་ལི་ ས་བྱེད་ཡང་ན་སློབ་དཔོན་ཚུ་གིས་ རྒྱལ་སྤྱིའི་སློབ་ཕྲུག་གསརཔ་འོང་མི་ཚུ་ གནམ་ཐང་ལས་སུ་ལནེ་འབད་འོང་། ཁོང་ཆ་ཁྲབ་ཀྱི་ སློབ་ཕྲུག་ཚུ་སྤྱོད་སའི་ས་ཁོངས་ནང་སྐྱེལ་འོང་། སྔོན་གཞི་ལས་སློབ་ཕྲུག་ཚུ་ལུ་ཆ་རོགས་སྡེ་ཚན་བཟོ་ཡོད་པ་ཅིན་ཆ་རོགས་ཚུ་སློབ་སྡེའི་ལས་བྱེད་དང་གཅིག་ཁར་གནམ་ཐང་ནང་སུ་ལེན་འབད་བར་འགྱོ་འཇོ། སློབ་སྡེ་ལ་ལུ་ཅིག་ཁར་ རྒྱལ་སྤྱི་སློབ་སྡེའི་སྡུམ་འཁོར་དང་མཉམ་ཅིག་ ཆ་རོགས་ཚུ་གི་འབད་སུ་ལེན་འབད་འོང་།

རྒྱལ་སྤྱིའི་སློབ་ཕྲུག་གསརཔ་འོང་བའི་སྐབས་སུ་ ས་གནས་བརྡ་དོན་དང་ ས་ཁོངས་ ས་ཁྲ་ བརྒྱུད་འཕྲིན་ཚུ་ཤེས་ནི་དགོ་ ལས་ གོམས་འདྲིས་ལག་དེབ་གཅིག་ཡང་སྤྲོད་འོང་།

3.5.3 On-campus Assistance

ས་ཁོངས་ནང་རྒྱབ་སྐྱོར།

རྒྱལ་སྤྱིའི་སློབ་སྡེ་ནང་ རྒྱལ་སྤྱིའི་སློབ་ཕྲུག་ཚུ་ལུ་རྒྱབ་སྐྱོར་འབད་ནི་དོན་ལས་ རྒྱལ་སྤྱིའི་མཐུན་ལམ་ཡིག་ཚང་ སློབ་ཕྲུག་འབྲེལ་རྟོགས་ལས་ཚན་ ས་ཁོངས་ཅིག་ནང་ལས་རྒྱབ་སྐྱོར་ཚུ་ཐོབ་ཚུགས། རྒྱལ་སྤྱིའི་སློབ་ཕྲུག་ཚུ་ལུ་ ཁག་ཆེ་ཤོས་རང་ ཚོག་ཐམ་དང་འབྲེལ་བའི་ཞབས་ཏོག་ཕུལ་ནི་འདི་ཨིན། དེ་འབདཝ་ལས་བརྟེན་ རྒྱལ་སྤྱིའི་སློབ་ཕྲུག་ཚུ་ལུ་རྒྱབ་སྐྱོར་འབད་ནི་ དོན་ལས་ ལམ་ཡིག་ཚགོ་ ཐམ་ཡིག་ཚང་གི་ལས་བྱེད་ཚུ་བཙུགས་སྟེ་ཡོད། གོམས་འདྲིས་སྐབས་ལུ་ ཕྱི་མི་ལས་ཁྲུངས་ལས་འཐག་དོ པོན་ཚུ་མགྲོན་ བརྡ་འབད་ད་ཡོདཔ་ལས་ མི་ཁྲུངས་ལམ་ལུགས་དང་དོགས་སེལ་ཚུ་བཤད་བྱིན་འོང་། རྒྱལ་སྤྱིའི་སློབ་སྡེ་ཡིག་ཚང་གི་ ཕྱི་མི་ལས་ཁྲུངས་ཚུ་ནང་ མི་ཁྲུངས་དང་འབྲེལ་བ་ཡོད་པའི་སྐབས་སུ་ གཟིགས་བསྐོར་འབད་བ་ཁྱིད་འོང་།

འབྲེལ་བ་ཡོད་པའི་ཡིག་ཚང་ཚུ་གིས་ རྒྱལ་སྤྱིའི་སློབ་ཕྲུག་ལུ་ ལྷབ་སྦྱང་དང་འབྲེལ་བའི་གཞན་རྣམས་ཚུ་ལུ་ རྒྱབ་སྐྱོར་ཚུ་ ཚུལ་བཞིན་དུ་འབད་བྱིན་འོང་

རྒྱལ་སྤྱིའི་སློབ་སྡེ་ནང་ལཱག ས་ཤོམ་འབད་གཞི་ཆགས་ཚུ་ནི་དོན་ལས་ རྒྱལ་སྤྱི་སློབ་ཕྲུག་ཚུ་ལུ་ དངུལ་ཁང་ནང་རྩིས་ཁྲ་ཕྱེ་ནི་ གསོ་བའི་ཉེན་བཅོལ་འབད་ནི་ སྐུ་ཚབ་ཡིག་ཚང་དང་འགོ་དཔོན་ཚུ་དང་གཅིག་ཁར་ འབྲེལ་བ་འཐབ་ནི་ཚུ་ ཁག་ཆེ་ཧ་གོ་ཧོ་འབདཔ་ལས་ རྒྱབ་སྐྱོར་འབད་འོང་།

- ✓ signs around the campus in English language
- ✓ ས་ཁོངས་ནང་ བརྡ་དོན་ཚུ་ཨངྒ ་སྐད་ནང་འཛ ་
- ✓ projects offering opportunities for international students to go abroad (e.g. via institutional network)
- ✓ རྒྱལ་སྤྱིའི་སློབ་ཕྲུག་ཚུ་རྒྱལ་ཁབ་ཕྱིར་ཁ་ལུ་གྲལ་གཏོགས་ལས་འགྱུལ་ལས་ཐོབ་འོང་
- ✓ involvement in the international centers at the HEI (e.g., ASEAN Center, American Corner, India Corner etc.)
- ✓ རྒྱལ་སྤྱིའི་སློབ་སྡེ་ནང་ རྒྱལ་སྤྱིའི་ལྟེ་བ་ཡོད་མི་ཚུ་ནང་གྲལ་གཏོགས་འབད་ཚུགས།

3.5.4. Information Support

བརྡ་དོན་རྒྱབ་སྐྱོར།

འགོ་ཐོག ་དང་པ་རང་ རྒྱལ་སྤྱིའི་སློབ་ཕྲུག་ཚུ་ རྒྱལ་སྤྱིའི་སྡེ་ཚན་ནང་ལས་འབད་བརྡ་དོན་བཀྲམ་སྤེལ་ ཨིང་སྐད་ཡོངས་འབྲེལ་ཐགོ་ལས་འབད་འོང་། ལྷག་པར་དུ་ རང་སོའི་སློབ་གྲྭ་དང་ སློབ་དཔོན་ཚུ་གིས་ཡང་ ཨིང་སྐད་ཐོག་ལས་ ལྷབ་སྦྱང་འབད་ནི་གི་ དོན་ལས་ ཡོངས་འབྲེལ་དང་གནས་ཚུལ་ཚུ་ཐོབ་ཚུགས།

རྒྱལ་སྤྱི་སློབ་སྡེ་འདི་གིས་ རྒྱལ་སྤྱིའི་སློབ་ཕྲུག་ལུ་ བརྡ་དནོ ་སྤྲོད་ལཱནེ ་དནོ ་ལས་ ཨི་མེལ་དང་གཏང་ ་ངེབ་ཀྱི་ཁ་བྱང་ཚུ་སྤྲོད་འོང་། རྒྱལ་སྤྱི་སློབ་སྡེ་ནང་ སྐད་ཡིག་གཅིག་ལས་ལྷག་སྟེ་ཤེས་པ་ ཅིན་ འདི་ཁ་ཕནེ་ སྲོམ་ཡོད། བརྡ་དནོ ་འདི་ནང་ལས་བརྟེན་ སློབ་ཕྲུག་ཚུ་ལུ་ ལྷབ་སྦྱང་འབད་ན་དི ང་ ལས་རིམ་སྣ་ཚོགས་ཚུ་གིས་སྐོར་ལས་ བརྡ་དོན་སྤེལ་སྲོལ་ཡོདཔ་ཨིན། ཁག་ཆེ་ཤོས་རང་ རྒྱལ་སྤྱིའི་སློབ་ཕྲུག་ཚུ་གིས་ ཚོག་ཐམ་དང་ལམ་ཡིག་ཚུ་ལུ་འབད་དགོཔ་འཐནོ ་ད་ོཡོདཔ་ལས་ འཕྲལ་འཕྲལ་བརྡ་དོན་སྤེལ་དགོཔ་བྱུངམ་ཨིན །

3.5.5 Assistance before leaving the HEI

རྒྱལ་སྤྱི་སློབ་སྡེ་ལས་ཕྱི་འཐོན་མ་འབད་ཏེ་མ།

རྒྱལ་སྤྱིའི་སློབ་ཕྲུག་ཚུ་རྒྱལ་ཁབ་འདི་ནང་ལས་མཐའ་འཁྱོལ་ཞིནམ་ལས་ ཕྱིར་ཁ་འཐནོ ་མ་འགྱོ་བའི་ཧེ་མ་ར་ རྒྱལ་སྤྱི་སློབ་སྡེའི་ཡིག་ཚང་གི་ལས་བྱེད་ཚུ་གིས་ སློབ་ཕྲུག་ཚུ་ལུ་ ཁག་ཆེ་བའི་ལམ་ཡིག་དང་ཡིག་ཆ་ཚུ་གྲ་སྒྲིག་ཚུ་ཡོད་མདེ ་ལྟ་རྟོགས་དང་ལྷ་ཤུད་ཡོད་མི་ཚུགས་ལུ་ རྒྱབ་སྐྱོར་འབད་བྱིན་སྲོལ་ཡོད།

རྒྱལ་སྤྱིའི་སློབ་ཕྲུག་ཚུ་ལ་སྤྱི་སློབ་སྡེ་དང་གཅིག་ཁར་འབྲེལ་མཐུན་བཞག་ན་དོན་ལས་   སློབ་ཕྲུག་བགྲེས་པ་ཚུ་གིས་སྡེ་ཚན་ནང་ ཐོ་བཀོད་འབད་དེ་ འབྲེལ་མཐུན་བཞག་ནི་ཨིན།

6. CONCLUSIONS

མཇུག་བསྡུ།

རྒྱལ་སྤྱིའི་སློབ་ཕྲུག་ཚུ་བདག་འཛིན་ ་དང་རྒྱབ་སྐྱོར་འབད་ནི་དོན་ལས་ རྒྱལ་སྤྱི་སློབ་སྡེ་འདི་གིས་ ་ ལམ་སྟོན་འདི་བཟུམ་བཟོ་སྟེ་ སློབ་ཕྲུག་ཚུ་ ས་གནས་འདི་ནང་འོང་བའི་བསྒང་དགའ་ཚོག་ཚོ་དང་སྤྱིད་ཚོང་ཚོ་ སློད་པའི་རྩིང་ཆ་ཚོགས་འཆམ་ཚོག་ཚོ་ དང་ཅིག་ཁར་ ལྷབ་སང་འབད་བཞི་སྐབས་རྒྱབ་བསྐྱོར་ཕྱིལ་བ་སློབ་ཚུ་ཉེ་འཛི་ཨཉི། ར་ཁྲིམ་ས་བཟོ་དགོ་པའི་གནད་དོན་ཚོ་ མ་རང་ རྒྱལ་སྤྱི་སློབ་སྡེ་ནང་ལས་ སློབ་ཕྲུག་ཚུ་ལུ་ རྒྱབ་སྐྱོར་དང་ཆ་ཚོགས་གང་དག་འབད་ནི་ མ་ཚད་ ལྷབ་སང་རྒྱངམ་ཅིག་ ་མཉི་ ་པར་ གཞན་རྣམས་རིགས་ དཔེར་ན་ གསློ་བ་དང་ལམ་ སློལ་ སྤྱི་སྡེ་ ས་ཁྱོན་ས་ནང་གྲལ་གཏོགས་དང་ ཕ་སྤྱི་ལས་ཁུངས་ཚུ་དང་ འབྲེལ་བ་འཐབ་སྟེ་ བརྡ་དོན་ཞབས་ཏོག་ཚུ་ཕུལ་འཛིན་ཡིན།